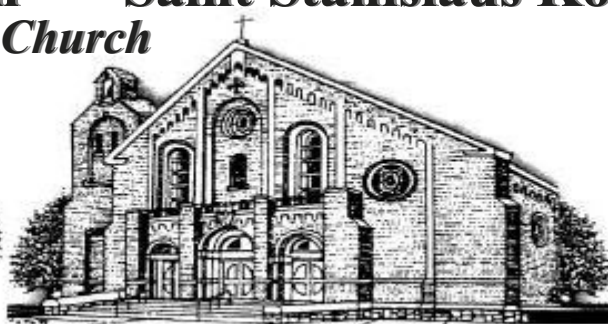
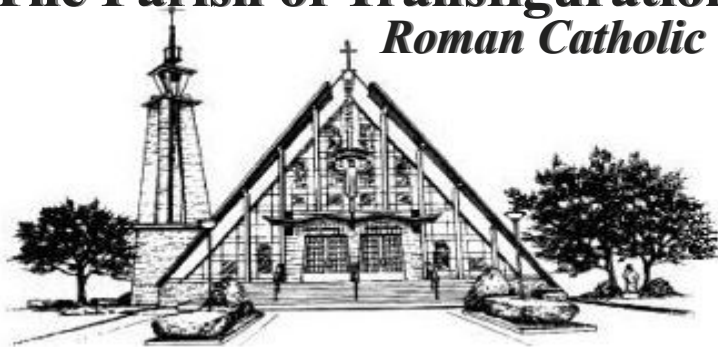


The Parish of Transfiguration ~ Saint Stanislaus Kostka

Roman Catholic Church



64-25 Perry Avenue

Maspeth, NY 11378

57-15 61st Street

Rev. Msgr. Joseph P. Calise, Pastor

Rectory/Mailing Address: 57-15 61st Street, Maspeth, NY 11378

718-326-2185/2236



Fax: 718-416-2108

Email: Transtans@gmail.com

Website: Transtans.org

Mission Statement: *Grateful for God's Blessings, the Mission of Transfiguration-St. Stanislaus Kostka Parish is to pass on the message of God's love for each and all within its diverse community.*

PASTORAL STAFF

Rev. Vytautas Volertas, Parochial Vicar

Rev. Joseph Wilson, Parochial Vicar

Rev. Msgr. Edward Doran, Retired, In Residence

Deacon Andrzej Lewandowski

Deacon Ed O'Connell

Deacon Arthur Griffin (Retired)

Deacon William Oggeri (Retired)

Mrs. Catherine Mangone, St. Stanislaus Academy Principal

Alison Morisi Coordinator of Religious Education

Maria Flaim, Music Ministry

Andrew Clavin, Music Ministry

PARISH STAFF

Karin Gully, Secretary

Charles Riggio, Secretary

Michael Wierzbicki, Director of Buildings & Grounds@ Transfiguration

RECTORY OFFICE HOURS

Monday - Friday:

9:00am - 12 Noon

1:00pm - 5:00pm

6:00pm - 8:00pm

*No office hours Saturday/Sunday
(by appointment only)*

St. Stanislaus Kostka Catholic Academy of Queens

Serving the Community of Maspeth

61-17 Grand Ave, Maspeth, NY 11378

Ststanscaqn.org • 718-326-1585 • ststansnews@gmail.com

Religious Education

For registration call 718-326-2185 Grades 1 thru 8

MASS SCHEDULE

Sunday Vigil (Saturday)

4:00 pm at Transfiguration Church

Sunday

8:00am at St. Stanislaus Church

9:30am at Transfiguration Church

11:00am at St. Stanislaus Church

11:30am at Transfiguration (Lithuanian)
(Last Sunday of the month except July and August)

12:30pm at Transfiguration (Latin)

12:30pm at St. Stanislaus (Spanish)

Weekdays (Monday - Saturday)

8:30 am at St. Stanislaus

Weekdays (Monday - Friday)

12 Noon at St. Stanislaus

Tuesdays

7:00pm at St. Stanislaus Kostka (Spanish)

Holy Days of Obligation

To be announced... See Mass schedule in bulletin

Both Churches and Transfiguration Parish Hall
are wheelchair accessible.



Reconciliation/Confessions:

Saturday: 3:15pm - 3:45pm @Transfiguration Church
or call rectory for appointment

Baptism

To arrange for Baptism, please call the Rectory and ask to
speak with one of the Priests.

Matrimony

Marriage arrangements must be made at least six months
prior to the wedding date.

Please log on to www.pre-cana.org for complete
information about marriage preparation in the Diocese.

Devotions

Miraculous Medal Novena

Monday: 6:00 pm at Transfiguration (English)

Saturday: after 8:30am Mass, at St. Stanislaus Church

Holy Hour with Exposition & Benediction

First Friday of every month, 11:00am @Transfiguration

Rosary

Mon - Sat.: after 8:30am Mass, at St. Stanislaus

Mon - Fri: 11:30am before Noon Mass, at Transfiguration

Mass Intentions at St. Stanislaus Kostka

Sunday September 27

- 8:00 †In honor of St. Vincent de Paul
Req. by Society of St. Vincent de Paul
- 11:00 †Albert Sclafani
Req. wife Rose
- 12:30 †Pedro Rodriguez
Spanish Req. by Columba Rodriguez
Living Birthday Kevin Maguire
Req. by Tom Maguire and Family
Wedding Anniversary
Wilma and Fausto Gordillo
Req. by Family

Monday September 28

- 8:30 †Deceased and living members of
the Wierciszewski and
Kowalewski Families
Req. by Janina

Tuesday September 29

- 8:30 †Thomas Farrell
Req. by Bill Pfister

7:00pm
Spanish

Wednesday September 30

- 8:30 †Thomas J. Farrell Jr.
Req. by Virginia and Richard
Kennedy

Thursday October 1

- 8:30 People of the Parish

Friday October 2

- 8:30 †Purgatorial Society

Saturday October 3

- 8:30 †Edward O' Grady
Req. by Lorraine Sullivan

Sunday October 4

- 8:00 †In Honor of
Our Lady of the Rosary
Req. by The Rosary Altar Society
- 11:00 †Teresa Fazzolari
Req. by Robert and Savino Fazzolari
- 12:30 †Pedro Rodriguez
Spanish Req. by Columba Rodriguez and
Family
†Sarys Gomez
Req. by Maguire Family



The Gospel today is a great example of saying, "actions speak louder than words". As you put your gift in the Society of St. Vincent de Paul's poor box, know that you are putting your faith into action.

El Evangelio de hoy es un gran ejemplo de decir, "las acciones hablan más que las palabras". Al poner su don en la caja de los pobres de la Sociedad de San Vicente de Paul, sepa que está poniendo su fe en acción.

SEPTEMBER 27, 2020

Readings for the week of September 27, 2020

Sunday: Ez 18:25-28/Ps 25:4-5, 6-7, 8-9
[6a]/Phil 2:1-11 or 2:1-5/Mt 21:28-32

Monday: Jb 1:6-22/Ps 17:1bcd, 2-3, 6-7
[6]/Lk 9:46-50

Tuesday: Dn 7:9-10, 13-14 or Rv 12:7-12a/Ps 138:1-2ab, 2cde-3, 4-5 [1]/Jn 1:47-51

Wednesday: Jb 9:1-12, 14-16/Ps 88:10bc-11, 12-13, 14-15 [3]/Lk 9:57-62

Thursday: Jb 19:21-27/Ps 27:7-8a, 8b-9abc, 13-14 [13]/Lk 10:1-12

Friday: Jb 38:1, 12-21; 40:3-5/Ps 91:1-2, 3-4ab, 4c-6, 10-11 [11]/Mt 18:1-5, 10

Saturday: Jb 42:1-3, 5-6, 12-17/Ps 119:66, 71, 75, 91, 125, 130 [135]/Lk 10:17-24

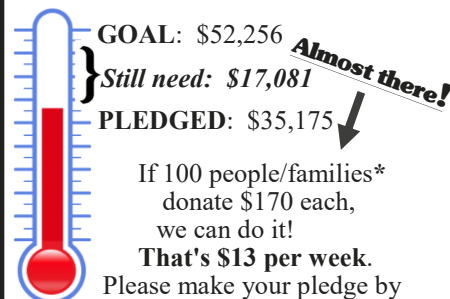
Next Sunday: Is 5:1-7/Ps 80:9, 12, 13-14, 15-16, 19-20 [Is 5:7a]/Phil 4:6-9/Mt 21:33-43

There are many weekday Mass intentions available: 8:30am at St. Stanislaus Kostka and 12 noon at St. Stanislaus as well as the Sunday Masses in Spanish and Latin for your intentions, the intentions of a loved one or for the repose of the soul of a loved one. Please call the rectory 718-326-2185.

Welcome!
Please Register
With The Parish

ANNUAL CATHOLIC APPEAL

Thank you to the 2* new people/families who have helped us toward our goal and who support tens of thousands of people in our Diocese through key programs, ministries & services funded through the Annual Appeal. Currently 102 people/families have helped with our goal... (*we have over 500 registered families...)



If 100 people/families*
donate \$170 each,
we can do it!

That's \$13 per week.

Please make your pledge by
clicking on the link on the home page
of our Parish website
or sending in a check payable to
2020 Annual Catholic Appeal

Mass Intentions at Transfiguration

Saturday September 26

- 4:00 †Leon Skiba
Req. by Jenny and Mom and Dad

Sunday September 27

- 9:30 Living Birthday Genowefa and
Zbigniew Skiba
Req. by The Ciorciari Family

- 11:30 †Helen Matulonis
Lithuanian Req. by Knights of Lithuania

- 12:30 †Daniel Basso
Latin Req. by Brenda De Bonis

Monday September 28 (at St. Stanislaus)

- 12:00 †Kostas Norvila
Req. by Mrs. Juze Norvila

Tuesday September 29 (at St. Stanislaus)

- 12:00 †Vincenzo and Antonia Falco
Req. by daughter Rose

Wednesday September 30 (at St. Stanislaus)

- 12:00 †deceased members of the
Napolitano Family
Req. by Melina Ruggiero and Son

Thursday October 1 (at St. Stanislaus)

- 12:00 †John Innamorato
Req. by Ann Raia

Friday October 2 (at St. Stanislaus)

- 12:00 †Purgatorial Society

Saturday October 3

- 4:00 †Angelina Edmonds
Req. by Son Michael

Sunday October 4

- 9:30 †Maureen Demchuck
Req. by Daughter and Sons

- 12:30 Living Jannina and Peter Zdzislaw
Latin Req. by Janina



In an effort to reduce expenses, we have requested our envelope company to discontinue sending envelopes to parishioners who have not used them during the past year. (Please call the Rectory to find out if you will no longer receive envelopes; we can reinstate delivery upon your request.) You can also use your own envelopes, writing your envelope number on the front of your envelope or utilize our online giving program, *ParishGiving* by clicking on the *ParishGiving* logo on our website or calling the Rectory.

THANK YOU FOR THE WAYS YOU SUPPORT OUR PARISH:



TWENTY SIXTH SUNDAY IN ORDINARY TIME



For Your Safety:

Who can come to Mass?

- Anyone who is not sick or has not been in contact with someone who is sick.
 - Anyone whose immune system is not compromised or vulnerable.
 - Please know that the obligation to attend Mass has been lifted until further notice.
- Mass is live-streamed Saturday night and Sunday for all our Masses our website (TranStans.org) or our Facebook .

Before Mass:

- Please bring your own mask. Masks are required for ages 3 and above at all times. Your nose and mouth must be covered as you enter the church, while at Mass and remain covered until you leave the building.
 - If possible, please bring your own hand sanitizer.
 - Arrive early so we have time to seat each household individually.
 - Seating will be facilitated by the ushers, please follow their instructions.
- Seating spaces are marked appropriately, seating is limited to 25% capacity.
- No collection will be taken during Mass. A basket is available as you leave Church to receive your envelope; Electronic Giving is highly recommended.

During Mass:

- Keep your mask on, covering your nose and mouth at all times.
- Keep social distancing –at least 6' apart- throughout the celebration of Mass.
- No hymnals or worship aids will be used.
- No physical contact with anyone who is not in your family. No sign of peace.

Communion should be received in the hand, without wearing gloves.

- When forming the line to receive, follow the markings on the floor and stay 6' apart.
- **Keep your nose and mouth covered as you approach the priest or Communion minister. Answer "AMEN" with your mask on. Then move to the side-to the next floor marking, gently lift your mask and consume the host. Put the mask on again and return to your seat, maintaining social distancing.**

There will be no distribution of the Precious Blood. after Mass.

- Please maintain social distancing as you leave the church.
- Please do not congregate; once dismissed proceed to your car or exit the premises.
- We disinfect the church before the next Mass.

Leaving Mass:

Unfortunately, at this time priests will not be able to greet parishioners



Please pray for our Parishioners, Family Members & Friends who are ill , those on our Tree of Life and for the intentions on our Parish website Prayer Request Page.

Elizabeth Acunto, Richard Almash, Catherine Bakich, Mary Barone, Roland, Robert Benchik, Rose Bencivenga, Delores Bernardo, Diane Biting, .Gail Blumenthal, Mike Brawley, Eileen Breen, Marie Calabrese Anthony Carrano, Claire Casale, Michael Chambers, Brandon Citteria, Joan Cito, Rose Cito, Linda Cimmino, Christopher & Cathy DeSimone, Baby Rocco DiMaggio, Timothy Doherty, Francine Doerbecker, Linda Doerbecker, Carol Dorsey, Maria Elena Dragonetti, Pia Frank, Charlie Gagliardo, Gregory Greco, Samantha Green, Teresa & John G., Zen, Michelle Harris, Claudette Hartley, Geraldine Haverty, Estuardo Hernandez, Jose Hernandez, Orfelina Hernandez, Una Hickey, Eleanor Juzupaitis, John Kantlis, Debbie Langone, Grace Lasota, Faith Lenihan, Kathleen Loftus, Alice Macaluso, Marilyn Macaluso, Jorge Martinez, Susan McCarthy, Bill McCloskey, Millicent Morris, Roland Muller, Margaret Mulligan, Mike Murphy, Agnes Murphy, Tom Murphy, Nanette Murray, Patricia Nappi, Johnny Neid, Baby Giavanna Grace Pagnozzi, Alfred Parsard, Baby Lucy Parish, Mary & Kamma Pennetti, Patricia Pilewski, Louis Pittelli, Ronald Pugliese, Helen Rella, Neff Rella, Maureen Rosado, Barbara Sanders, Neal Scahill, Marty Schultz, Angie Signorelli, Virginia Specker, Cindi Thompson, Lu Ann Usuriello, Lucille Venturo, Julia Wagner, Maria & Reinhold Wagner, Maryann Walter, Robin Walter, T.C.Water, Ronnie Zimmermann



things are happening at
St. Stanislaus Kostka Catholic Academy of Queens

ONE NIGHT ONLY!

FIND YOUR GREATNESS

Four habits that will transform your life

What are your habits? Are they Helping you become the best-version-of-yourself or some second-rate-version-of yourself?

A NEW VIRTUAL EVENT!

Featuring: **ALLEN HUNT**

Date: **September 29, 2020**

Time: **8:00 PM**

Where: **Streaming Online**

Registration required
Sign up
via our Parish Website
to receive the link

Dynamic Catholic

Practice Social Distancing

Wear a Face Mask

Wash Your Hands

Stay Home if You are Sick



2nd Time Together We Can Raffle

TRANSFIGURATION - ST. STANISLAUS KOSTKA PARISH	NAME: _____	DONATION \$50
	ADDRESS: _____	
	PHONENO: _____	
	SELLER: _____	
26/200		

 <p>2nd Time Together We Can Raffle To Benefit TRANSFIGURATION - ST. STANISLAUS KOSTKA PARISH</p>		26/200
FIRST PRICE: \$2500.00 SECOND PRICE: \$1000.00	ONLY 200 TICKETS TO BE SOLD AT \$50 EACH	
THIRD PRICE: \$300 FOURTH PRICE: \$300 FIFTH PRICE: \$300		
DONATION \$50 WINNER NEED NOT BE PRESENT RECTORY: 718.326.2105 / 718.894.5368		
DRAWING WILL BE HELD: OCTOBER 12TH, 2020		

- » **Here's another chance to be a part of our *Together We Can Raffle*...the 2nd time!**
- » **Tickets are \$50 each...**
- » **Only 200 available...**
- » **Buy one for yourself or share with a friend!...**
- » **Great Prizes!**
- » **Tickets available at the Rectory during rectory office hours or by clicking the link on our parish website TranStans.org.**
- » **Please make your check payable to The Parish of Transfiguration-St. Stanislaus Kostka.**
- » **Winner need not be present.**
- » **Drawing: October 12, 2020**

CENSUS DATA COLLECTION TO END SEPTEMBER 30TH

The 2020 Census is here — and it will shape New York City's future for years to come.

Once every ten years, the United States Census takes a count of every person in the United States. The taking of the census is mandated by the United States Constitution and has occurred every 10 years since 1790.

But the census is so much more than just a count. Census information is used to determine New York City's fair share of billions of dollars in federal funds for public education, affordable housing, infrastructure, and more — as well as the number of seats we have in Congress.

Because so much is at stake, it's critical that New Yorkers stand up and be counted in the 2020 Census.

In the 2010 Census, the city's self-response rate was less than 62%, compared to the national average of 76%.

We need every New Yorker to get involved to ensure that their community is counted next year.



Respond to the 2020 Census

WAYS TO RESPOND:

RECOPIACIÓN DE DATOS DEL CENSO HASTA EL 30 DE SEPTIEMBRE

El censo de 2020 ya está aquí, y dará forma al futuro de la ciudad de Nueva York en los próximos años.

Una vez cada diez años, el censo de los Estados Unidos realiza un recuento de cada persona en los Estados Unidos. La realización del censo es un mandato de la Constitución de los Estados Unidos y se ha realizado cada 10 años desde 1790.

Pero el censo es mucho más que un recuento. La información del censo se utiliza para determinar la parte justa de la Ciudad de Nueva York de miles de millones de dólares en fondos federales para educación pública, viviendas asequibles, infraestructura y más, así como la cantidad de escaños que tenemos en el Congreso.

Debido a que hay mucho en juego, es fundamental que los neoyorquinos se pongan de pie y sean contados en el Censo de 2020.

En el censo de 2010, la tasa de respuesta propia de la ciudad fue inferior al 62%, en comparación con el promedio nacional del 76%.

Necesitamos que todos los neoyorquinos se involucren para asegurar que su comunidad sea contada el próximo año.

**El tiempo se acaba.
¡Responde ahora!**



Responder al Censo del 2020

MANERAS DE RESPONDER

WHAT'S AT STAKE?



Billions in federal funds for public education and housing, roads and bridges, and more.



The number of seats New York City has in Congress.



Your community. Your voice.



Billions in federal funds for public education and housing, roads and bridges, and more.



The number of seats New York City has in Congress.



Your community. Your voice.